

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

Dekret des Präsidenten

Decreto del Presidente

Abschrift/copia

Nr. – n. **06**

vom – del **27.06.2019**

Kenntnisnahme des Bereichsabkommens für Bedienstete der Gemeinden, Bezirks-gemeinschaften, ÖBPB vom 28.05.2019.

Presa d'atto dell'accordo di comparto del 28.05.2019 per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriali e APSP.

Festgestellt, dass mit Verwaltungsratsbeschluss Nr. 10 vom 27.05.2019 die Übertragung folgender Aufgaben an den Präsidenten des ÖBPB Sarnar Stiftung laut Regionalgesetz Nr. 07/2005, Artikel 7, Absatz 2, Buchstabe e) genehmigt worden ist: o) Kenntnisnahme des Tarifvertrages auf Landesebene.

Accertato che con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 del 27.05.2019 sono stati delegati al Presidente dell'APSP Fondazione Sarentino le seguenti funzioni in base all'articolo 7, comma 2, lettera e) della Legge Regionale n. 07/2005: o) la presa d'atto del contratto collettivo provinciale di lavoro.

Festgestellt, dass das Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB am 28.05.2019 unterzeichnet wurde.

Accertato che in data 28.05.2019 è stato sottoscritto l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP.

Im Dafürhalten, dass die Kenntnisnahme und Anwendung des oben genannten Abkommens zu Gunsten der Mitarbeiter des ÖBPB Sarnar Stiftung für angebracht und notwendig erscheint.

Ritenuto equo ed opportuno di recepire ed applicare l'accordo succitato a favore dei dipendenti dell'APSP Fondazione Sarentino.

Nach Einsichtnahme in das Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB.

Visto l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP.

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieses Betriebes.

Visto lo statuto di quest'azienda.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Ordnungen dieses Betriebes.

Visto i vigenti regolamenti di quest'azienda.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7 vom 21.09.2005 und in die entsprechenden Durchführungsverordnungen in geltender Fassung.

Vista la L.R. del 21 settembre 2005 n. 7 e i relativi regolamenti di esecuzione vigenti.

Nach Einsichtnahme in das Budget 2019.

Visto il budget 2019.

**verfügt
der Präsident**

**il Presidente
dispone**

1. das Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB vom 28.05.2019 zur Kenntnis zu nehmen und anzuwenden;

1. di prendere atto e di applicare l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP del 28.05.2019;

2. festzuhalten, dass das Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB wesentlichen ergänzenden Bestandteil des Dekretes bildet (auch wenn materiell nicht beigelegt);
 3. die mit diesem Dekret erwachsenden Ausgaben dem Budget 2019 anzulasten;
 4. kundzutun, dass gegenständiges Dekret laut Artikel 19 des Regionalgesetzes Nr. 7 vom 21.09.2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;
 5. kundzutun, dass gegen dieses Dekret jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann.
2. di dare atto che l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP forma parte essenziale e integrante del presente decreto (anche se non allegato materialmente);
 3. di imputare le spese derivanti dal presente decreto al budget 2019;
 4. di dare atto che il presente decreto ai sensi dell'articolo 19 della Legge Regionale n. 7 del 21.09.2005 non è soggetto al controllo di legittimità;
 5. di dare atto che avverso il presente decreto ogni cittadino, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit.

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Vorliegendes Dekret wurde auf der Internetseite www.sarnerstiftung.it am

Il presente decreto è stato pubblicato sul sito internet www.fondazionearentino.it il giorno

27.06.2019

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Der Präsident - Il Presidente

Manfred Peter Premstaller

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Gleichlautend mit der Urschrift auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente